



MyMath

Guia do usuário

Ferramenta de equações para o InDesign · versão 0.25

<https://mymath-indesign.web.app>

1. Instalação

Um único instalador configura o editor e o plug-in do InDesign. Não há nada para configurar.

1

Executar o instalador

Clique duas vezes em `MyMath-Setup.exe`. A instalação ocorre sem nenhuma pergunta e, ao terminar, o editor abre uma vez.



Se aparecer “**O Windows protegeu o computador**”, clique em **[Mais informações]** → **[Executar assim mesmo]**. O aviso aparece porque este aplicativo gratuito ainda não tem assinatura de código.

2

Abrir o painel no InDesign

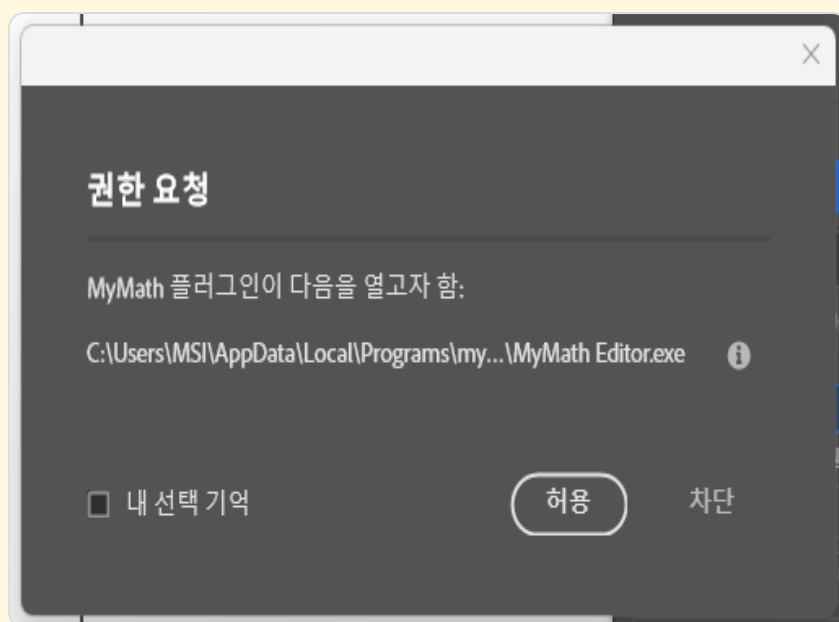
Reinicie o InDesign e escolha **[Plug-ins]** → **MyMath**. Se já houver um caminho de pasta em “Configurações de conexão”, na parte inferior do painel, está tudo pronto.

3

Só na primeira vez – [Permitir]

Na primeira vez que você inserir uma equação, o InDesign perguntará se o plug-in pode abrir o editor. Marque a caixa para **lembrar sua escolha** e clique em **[Permitir]**. Ele não perguntará de novo.

É um aviso de segurança padrão da Adobe, válido para todos os plug-ins.

**Requisitos**

- **InDesign 18.5 (agosto de 2023) ou posterior** – versões anteriores não conseguem executar esse tipo de painel.
- **Windows 10 / 11** e o aplicativo Adobe Creative Cloud (se você usa o InDesign, já o tem).

Desinstalar

Configurações do Windows → Aplicativos → desinstalar “MyMath Editor”. O editor e o plug-in do InDesign são removidos juntos. As equações que já estão nos seus documentos permanecem e são impressas como antes.

2. Sua primeira equação – 10 segundos

O caminho mais curto é a caixa de inserção rápida do painel. Você não precisa sair do InDesign.

1

Coloque o cursor em um quadro de texto

Clique com a ferramenta Tipo onde a equação deve ficar.

2

Digite na caixa de inserção rápida

Digite do jeito que se lê – $\frac{1}{2}$, x^2 , $\sqrt{2}$, $(a+b)/(c+d)$ – ou use LaTeX (`\frac{a}{b}`).

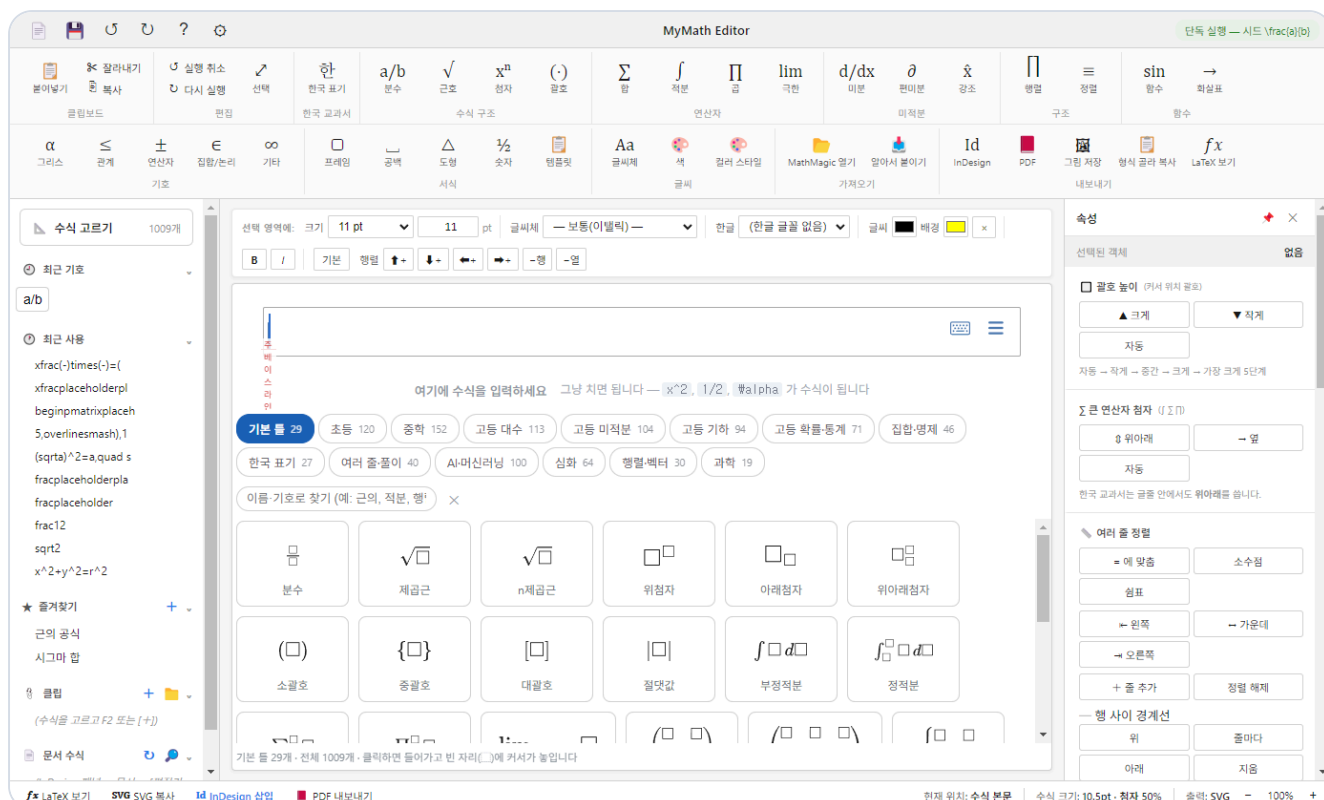
3

Pressione Enter

O editor gera a equação em segundo plano e a insere no cursor, no tamanho do texto e já alinhada verticalmente.

3. Criar equações no editor

Para equações mais longas, clique em **[Editar equação]** no painel para abrir o editor. Ao terminar, clique no botão **[InDesign]** do editor (ou **Ctrl + S**) – a equação é inserida no cursor.



O mais rápido: escolher e ajustar

A **galeria de equações**, abaixo da área de trabalho, tem mais de 1.000 equações mostradas exatamente como serão compostas. Clique em uma parecida: ela vai para a área de trabalho com o cursor no primeiro espaço vazio ($\square$). Troque os números e as letras.

Criar do zero

- **Basta digitar** – x^2 e $1/2$ viram matemática enquanto você digita.
- **Faixa de opções** – paletas de frações, raízes, integrais, matrizes, parênteses e mais. Para matrizes, abre-se um assistente em que você define o tamanho.
- **Ctrl + /** – **busca de símbolos** pelo nome ("raiz", "integral", "permutação").
- **Ctrl + G** e depois uma letra – **letras gregas** ($G \rightarrow \gamma$, $\text{Shift}+G \rightarrow \Gamma$). Funciona com qualquer layout de teclado.

- **Enter** – **nova linha** (equações em várias linhas). Use [alinhar em =] no painel de propriedades para alinhar os sinais de igual.
- **Ctrl** + **Shift** + **V** – **colagem inteligente**. Detecta equações do Word, MathML, AsciiMath ou LaTeX e cola de acordo.

Guardar o que você mais usa

A barra lateral esquerda tem **Usados recentemente, Favoritos e Clipes**. Os clipes são salvos como arquivos com nome ([Documents\MyMath\Clips](#)), então você pode compartilhar a pasta com colegas.

4. Editar uma equação

O código da equação fica guardado dentro do documento, então você sempre pode reeditá-la no mesmo lugar.

1 Clique na equação no documento

Com a ferramenta Seleção. O painel mostra o conteúdo e o tamanho da equação.

2 [Editar equação]

O editor abre com essa equação carregada.

3 Altere e clique em [InDesign]

A equação é substituída no mesmo lugar e o texto seguinte se reorganiza naturalmente.

5. Manuscritos inteiros

Um livro com centenas de equações não precisa ser feito uma por uma.

Manuscritos escritos com $\$...\$$

Escreva as equações como texto simples, por exemplo $\$x^2+1\$$, insira o manuscrito no InDesign e clique uma vez em **[Converter equações $\$...\$$]** na seção Documento do painel. Cada $\$...\$$ vira um gráfico de equação. Escreva um cifrão de verdade como $\backslash\$$ e ele será deixado como está.

Manuscritos do Word e do Hangul

Coloque o cursor em um quadro de texto, clique em **[Inserir manuscrito (Word · HWPX)]** e escolha um arquivo .docx ou .hwp . O texto flui e as equações do manuscrito viram gráficos automaticamente. Arquivos .hwp antigos devem ser salvos antes como HWPX no Hangul.

Escopo

Use **[Escopo: documento inteiro / quadro selecionado]** no painel para limitar a operação – útil quando você quer converter só um capítulo.

6. Trabalhar com o documento inteiro

Recompor todas as equações	Depois de mudar o tamanho do texto ou as configurações de composição (proporção dos índices, espessura dos fios, cor), atualiza todas as equações do documento. A caixa de tamanho ao lado também permite unificar todas as equações em um único tamanho.
Enviar lista ao editor	Todas as equações do documento aparecem na barra lateral do editor, em "equações do documento", com o número da página. Clique em uma para editá-la. 🔍 A verificação encontra erros de digitação (comandos que não são renderizados), espaços vazios e duplicatas – use na fase de revisão.
Contar equações	Informa na hora, por exemplo: "128 equações em 34 páginas".
Exportar	CSV (página, conteúdo, tamanho), SVG, PNG – para reutilizar as mesmas equações na web ou em apresentações.

7. Posição vertical

As equações na linha são centralizadas automaticamente em relação ao texto. Raramente é preciso mexer nisso.

Para deslocar uma equação específica: selecione-a e use ▲ ▼ em “Ajuste vertical” no painel. O passo (0,05–1 pt) é definido na lista ao lado. **[0]** a devolve à posição automática. O deslocamento vale só para a equação selecionada e nunca afeta as que você inserir depois.

8. Qualidade de impressão

- As equações são inseridas como **PDF vetorial**. Permanecem nítidas em qualquer ampliação.
- O preto é **K100 puro**, não um preto de quatro cores, portanto é impresso apenas na chapa do preto. Verificado com exportação PDF/X-1a.
- Os glifos são desenhados como **contornos**, então não há fontes matemáticas para instalar nem para enviar à gráfica.
- Os gráficos das equações ficam **incorporados** ao documento. Sem arquivos vinculados, não há “vínculos ausentes”.
- Nas Preferências do editor (**Ctrl** + **;**), em “Cor de impressão”, você pode escolher CMYK direto, uma **cor especial** ou **superposição**. O padrão (K100) serve para a maioria dos livros.

9. Idioma

O painel e o editor **seguem o idioma do InDesign**. Para usar outro, escolha-o em **Idioma**, no final das Configurações de conexão do painel – o painel muda na hora e o editor acompanha. Para mudar só o editor, use o menu **Exibir → Idioma** dele. Idiomas disponíveis: English · 한국어 · Deutsch · Français · 日本語 · Español · 简体中文 · Português · Italiano · Русский.

10. Solução de problemas

O MyMath não aparece no menu [Plug-ins]

Verifique se o InDesign é a versão 18.5 ou posterior (Ajuda → Sobre o InDesign) e reinicie o InDesign por completo. Se o instalador mostrou uma mensagem dizendo que o plug-in não pôde ser adicionado, basta executá-lo novamente.

[Editar equação] não abre o editor

Talvez você tenha clicado em [Bloquear] no primeiro aviso de permissão. Abra você mesmo o **MyMath Editor** pela área de trabalho e o painel se conectará imediatamente – manter o editor aberto também é a forma mais rápida de trabalhar.

O texto sumiu depois de inserir uma equação

Clique em **[Redesenhar exibição]** na seção Documento do painel. É apenas uma falha de exibição; o documento está intacto.

Vejo texto vermelho dentro de uma equação

É um comando desconhecido (erro de digitação). Corrija esse trecho no editor. Se a equação ainda tiver espaços vazios ($\square$), o editor avisa antes de inseri-la.

O editor fechou inesperadamente

Abra-o de novo: uma barra de recuperação aparece acima da área de trabalho. Clique em [Recuperar] para voltar ao que você estava editando.

Ainda com problemas

O painel mantém o próprio registro: `panel-boot.log`, na pasta `PluginData` dentro de `%APPDATA%\Adobe\UXP\PluginsStorage\IDSN`. Com esse arquivo a causa é encontrada rapidamente. Envie-o para uibsee@hanmail.net ou anexe-o a uma issue no GitHub.